



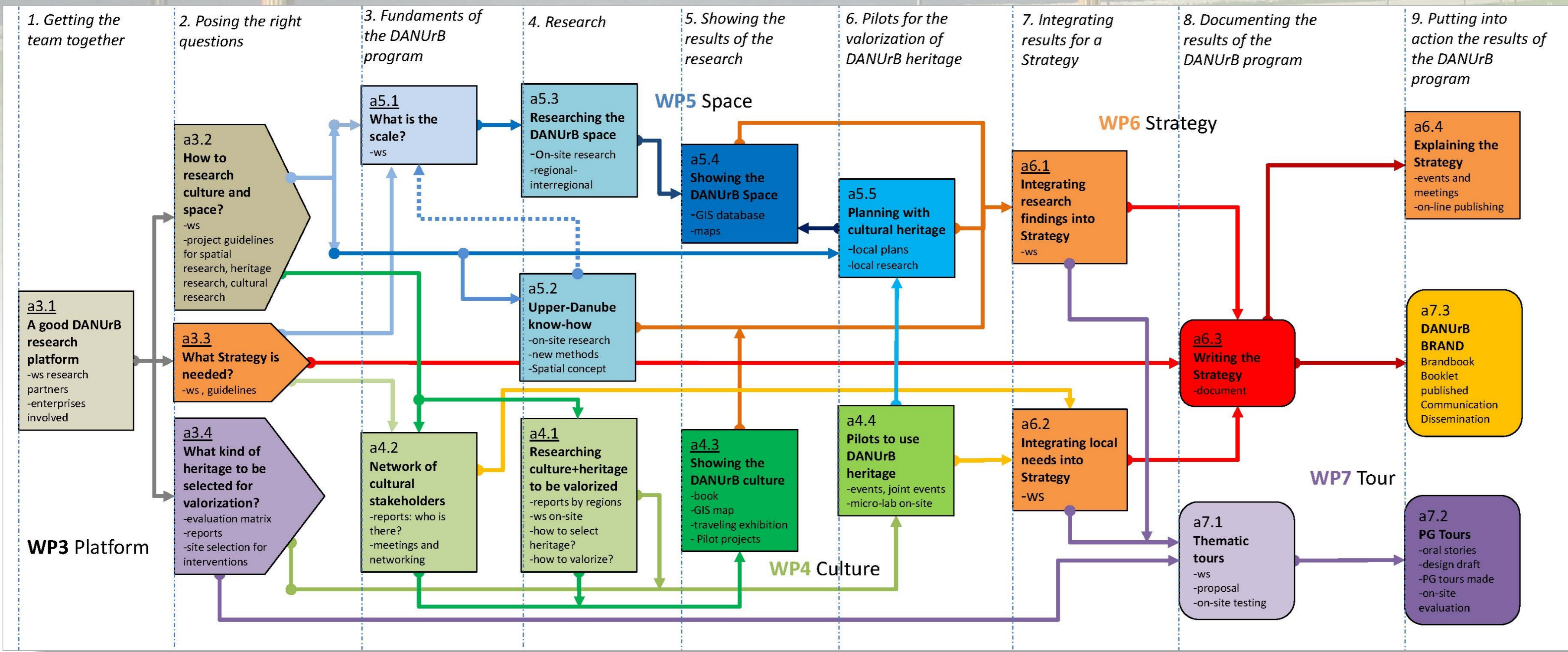
Утврђивање „дунавског“ културног идентитета и солидарности

The determination of the “Danube” cultural identity and solidarity

DANuRB

DANube Urban Brand

Дунавски урбани бренд представља изградњу регионалне мреже кроз туризам и образовање ради јачања „дунавског“ културног идентитета и солидарности. Главни циљ пројекта је стварање свеобухватне просторно-културне мреже, „Дунавске културне променаде“, која би повезала све заједнице дуж реке, уједињујући их у једну туристичку дестинацију као бренд, нудећи тематске туристичке путеве и развијајући могућности које могу повећати број посетилаца и продужити њихов боравак у овом подручју.



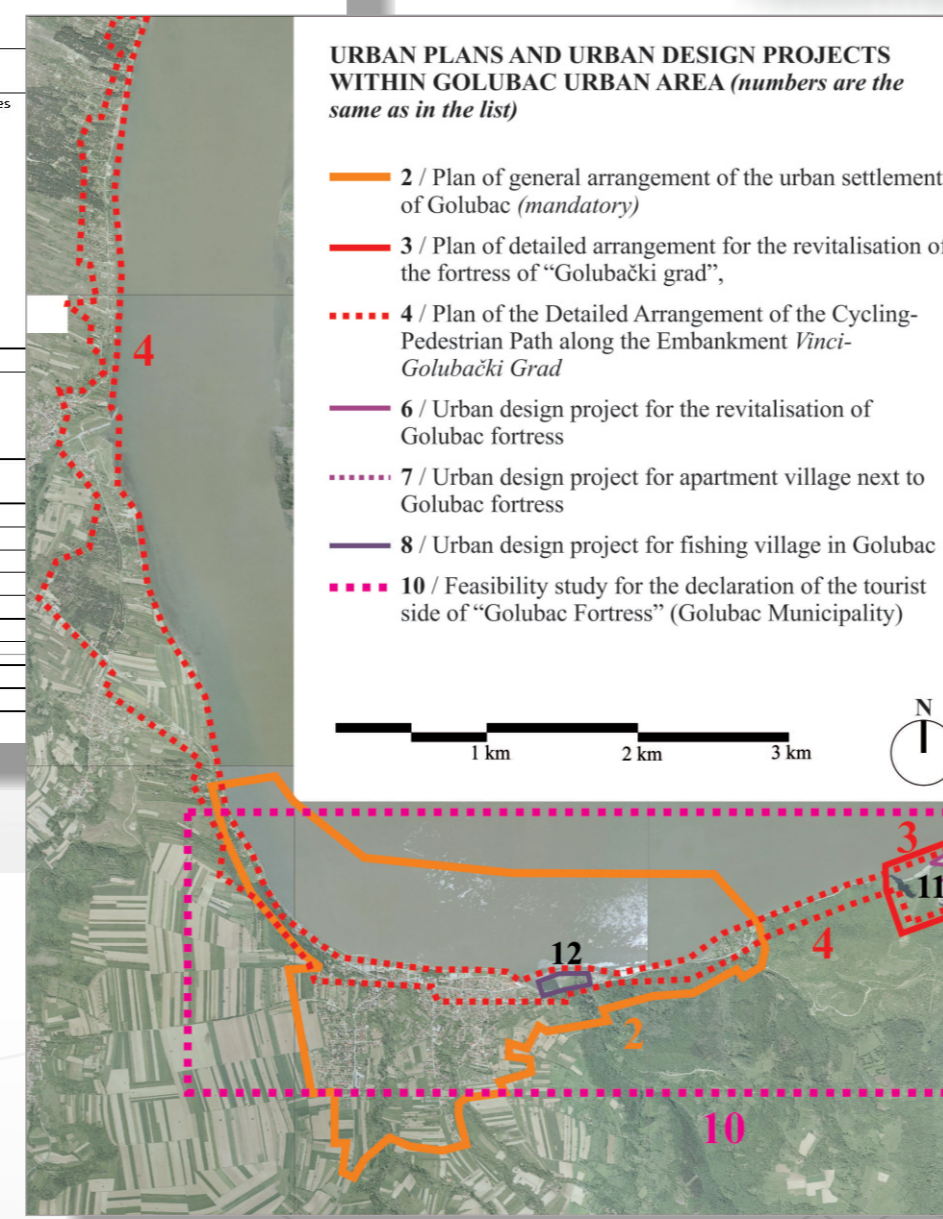
АЛГОРИТАМ РАЗВОЈА DANuRB ПРОЈЕКТА

- ПАРТНЕРИ НА ПРОЈЕКТУ:**
- Budapest University of Technology and Economics / Faculty of Architecture / Budapest, HU
 - Slovak University of Technology / Faculty of Architecture / Bratislava, SK
 - University for Continuing Education – Danube University Krems / Krems/Donau, AT
 - Vienna University of Technology / TU Wien / Vienna, AT
 - Oikodrom / Vienna Institute for Urban Sustainability / Vienna, AT
 - Šturovo Town / Šturovo, SK
 - Esztergom Town / Esztergom, HU
 - KÉK / Kortárs Építészeti Központ / Budapest, HU
 - Xellum / Budapest, HU
 - Pest County Municipality / Budapest, HU
 - PocketGuide / GPS City Guide Kft / Budapest, HU
 - Vukovar-Syrmia County / HR
 - University of Novi Sad – Faculty of Technical Sciences / Novi Sad, RS
 - University of Belgrade – Faculty of Architecture / Belgrade, RS
 - National Institute for Research and Development in Tourism – INCDT / Bucharest, RO
 - “Ion Mincu” University of Architecture and Urbanism / Bucharest, RO
 - Human Resources Development Agency / Ruse, BG
 - Center for Heritage Interpretation – Interpret Europe / Sofia, BG
 - National Tourism Cluster “Bulgarian Guide” / Sofia, BG

САКУПЉАЊЕ ПОДАТАКА

No	Official name of subject (if any)	Facility type	Ownership type	Importance	Legality	Site / Number of employees
1	Smederevo Fortress	Public enterprise	Public enterprise	National	Legal	Very small
2	Tourist info centre (City of Novi Sad)	Public enterprise	Public enterprise	City	Legal	Very small
3	Tourist info centre (Smederevo Fortress)	Public enterprise	Public enterprise	City	Legal	Very small
4	Vila Jovanović	Private enterprise	Private enterprise	Regional	Legal	Very small
5	Restoran kod Bika	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
6	Palata	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
7	Tezina	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
8	Pljačkar	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
9	Reka	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
10	Vila Gajić	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
11	Stara	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small
12	Winery Jovanović	Private enterprise	Private enterprise	City	Legal	Very small

МАПИРАЊЕ



ВАЛОРИЗОВАЊЕ НАСЛЕЂА

DANuRB heritage resources to be valorized

Name of the heritage: SMEDEREVO FORTRESS
Thematic research cluster: Heritage of art and architecture
Scale: city/building
Category: archaeological element
Ownership: state
Related location(s): (address + exact geographical position)
Google map link: see introduction + sample
Type of protection: legally protected
Present use: Services, shops and leisure services
Historical value(s): Other
Description of the heritage (500-800 characters):
At the confluence of the rivers Sava and Danube, on the very north of the country, the Smederevo fortress was built by order of Stefan Đurađ Branković in the 15th century. The largest flat-topped fortress in Europe today, still well preserved, is the last Serbian medieval capital. The excellent architectural design of the fortification is verified by the fact that no corrections were made on the fortress since the finalisation of Serbian construction by the middle of the 15th century and Ottoman addition of four artillery towers in 1480.

ПРЕЗЕНТАЦИЈЕ И ДИСКУСИЈЕ



- Руководилац целог пројекта:** Доц. Балинт Кадар, Универзитет за технологије и економију – ВМЕ, Будимпешта, Мађарска
- Партнер на пројекту:** Универзитет у Београду – Архитектонски факултет
- Пројект менаџер:** Проф. др Александра Ђукић
- Чланови истраживачког тима:** Проф. др Ева Ваништа Лазаревић, Др Милена Вукмировић (виши истраживачи), Бранислав Антонић, Тамара Радић (млади истраживачи)
- Члан управног одбора:** Проф. др Александра Ступар

- Leading partner:** Ass. Prof. Balint Kadar, Budapest University of Technology and Economics – ВМЕ, Hungary
- Project Partner:** University of Belgrade – Faculty of Architecture
- Project manager:** Prof. Dr Aleksandra Djukić
- Members of research team:** Prof. Dr Eva Vaništa Lazarević, Dr Milena Vukmirović (researchers), Branislav Antonić, Tamara Radić (young researchers)
- Steering Committee:** Prof. Dr Aleksandra Stupar

Универзитет у Београду - Архитектонски факултет
University of Belgrade - Faculty of Architecture
www.arh.bg.ac.rs

26

INTERNATIONAL
URBAN PLANNING
EXHIBITION

МЕБНАРОДНИ
САЛОН
УРБАНИЗМА



**26th INTERNATIONAL URBAN PLANNERS' EXHIBITION
NIŠ, 8 - 15 NOVEMBER 2017**

Organized by:	SERBIAN TOWN PLANNERS' ASSOCIATION
Realized by:	Serbian Town Planners Association, PE Institute of Urbanism Niš Society of Town Planners of Niš
General Sponsor:	Ministry of Construction, Traffic and Infrastructure and City of Niš
General Sponsor:	Sika Group
Sponsorship by:	Röfix
Friends:	Zumtobel Group, Tristrel
Categories:	<ol style="list-style-type: none">1. Regional Spatial Plans and Spatial Plans of Special-Purpose Areas2. Spatial Plans of Cities and Municipalities3. General Urban Plans4. Plans of General Arrangements5. Plans of Detailed Arrangements6. Urban Projects and Realizations7. Competitions8. Researches and studies from the fields of urban and spatial planning9. The Protection Ambient of Built heritage - Studies, Researches and Projects10. The Protection of Nature and Environment - Studies, Researches and Projects11. Landscape architecture - Studies, Researches and Projects12. Digital techniques, Design and Production in Architecture and Urbanism: Media presentation of Urbanism and Architecture13. Publications14. Students' works
Exhibition Council:	Slavica Ferenc, Serbian town planners association, president Jasna Lovrić, Serbian town planners association Vojvodinian town planners association, vice-president Mr Dušan Minić, Serbian town planners association, member Prof.dr Aleksandra Đukić, Serbian town planners association, member Mr Đorđe Milić, Ministry of Construction, Transport and Infrastructure, member Branimir Ćirić, Institute for urban planning Niš, member Branislav Antonić, Serbian town planners association, member Evica Rajić, Serbian town planners association, member Tijana Adamović, Serbian Chamber of Engineers Section of urban planning engineers, member
Selection committee:	Dr Dejan Stojanović, Niš, president Dušica Šegović, Niš, member Lazar Mandić, Kragujevac, member
Jury of the 26th Urban Planner's Exhibition:	Dr Saša Milijić, Belgrade, president Jasna Lovrić, UUS, vice-president Lidija Stefanović Nikolić, Niš, member Prof.dr Bojan Tepavčević, Novi Sad, member Dr Sonja Radović Jelovac, Podgorica, member
Technical secretary:	Svetlana Jakovljević, Serbian Town Planners' Association
Catalogue editor:	Jasna Marićević, Serbian Town Planners' Association
Catalogue design:	Branimir Ćirić, Nikola Ćirić



26. МЕЂУНАРОДНИ САЛОН УРБАНИЗМА НИШ, 8 - 15. НОВЕМБАР 2017.

Организатор:	УДРУЖЕЊЕ УРБАНИСТА СРБИЈЕ
Реализатори:	Удружење урбаниста Србије, ЈП Завод за урбанизам Ниш и Друштво урбаниста Ниша
Генерални покровитељи:	Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре и Град Ниш
Генерални спонзор:	Sika Group
Покровитељ:	Röfix
Пријатељи Салона:	Zumtobel Group, Tristrel
Категорије:	<ol style="list-style-type: none">1. Регионални просторни планови и просторни планови подручја посебне намене2. Просторни планови градова и општина3. Генерални урбанистички планови4. Планови генералне регулације5. Планови детаљне регулације6. Урбанистички пројекти и реализације7. Конкурси8. Истраживања и студије из области просторног и урбанистичког планирања9. Заштита амбијенталног и градитељског наслеђа кроз студије, истраживања и пројекте10. Заштита природе и животне средине кроз студије, истраживања и пројекте11. Пејзажна архитектура кроз студије, истраживања и пројекте12. Дигиталне технике, дизајн и продукција у урбанизму и архитектури; медијска презентација урбанизма и архитектуре13. Публикације14. Студентски радови
Савет Салона:	Славица Ференц, Удружење урбаниста Србије, председник Јасна Ловрић, Удружење урбаниста Србије, Војвођанско удружење урбаниста, заменик председника Мр Душан Минић, Удружење урбаниста Србије, члан Проф.др Александра Ђукић, Удружење урбаниста Србије, члан Мр Ђорђе Милић, Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, члан Бранимир Ђирић, ЈП Завод за урбанизам Ниш, члан Бранислав Антонић, Удружење урбаниста Србије, члан Евица Рајић, Удружење урбаниста Србије, члан Тијана Адамовић, Инжењерска комора Србије - Матична секција урбаниста, члан
Селекциона комисија:	Др Дејан Стојановић, Ниш, председник Душица Шеговић, Ниш, члан Лазар Мандић, Крагујевац, члан
Жири 26. Салона урбанизма:	Др Саша Милијић, Београд, председник Јасна Ловрић, УУС, заменик председника Лидија Стефановић Николић, Ниш, члан Проф.др Бојан Тепавчевић, Нови Сад, члан Др Соња Радовић Јеловац, Подгорица, члан
Технички секретар:	Светлана Јаковљевић, Удружење урбаниста Србије
Уредник каталога:	Јасна Марићевић
Дизајн каталога:	Бранимир Ђирић, Никола Ђирић



Поштовани урбанисти, драги пријатељи и посетиоци Салона урбанизма

Већ двадесет и шести пут се окупљамо почетком новембра, ове године у Нишу, где је Салон и почео свој живот, са жељом да ће га наставити и у годинама које следе. Није уобичајено да свечано обраћање почиње са зебњом за будућност, али свако од нас, сходно свом животном ставу и искуству на различит начин гледа до пола напуњену чашу. Оно што свакако не буди оптимизам, је чињеница да је од прошлог Салона до данас неколико битних институција које су деценијама израђивале Планове за своје средине, престало са постојањем. Строги поглед Законописца, не желећи да препозна баријере јавног интереса у државним урбанистичким предузећима почиње да се све више рефлектује у њиховом опадајућем броју. Са друге стране, приватне институције се не развијају истим темпом као што се гасе државне. Овако гледајући, перспектива је мрачна. Али, број пристиглих радова, жеља да се прикаже годишња продукција и пре свега потреба за сусретом са колегама, разменом мишљења као есенцијом начина урбанистичког поимања и стварања, тврдокорно показивање жеље за опстанком упућује да наде има. Између чекића и наковња, инвеститора и државе, Комисије и Управе, општег и појединачног интереса, презентовани планови очекују нашу реакцију, критику, похвалу, потврду смисла постојања. За урбанисте, она се види данас, на отварању Салона.

У име Удружења урбаниста Србије, захваљујем се свим учесницима Салона, покровитељима, донаторима, спонзорима а пре свега онима пред чијим радовима данас стојимо.

Председник
Удружења урбаниста Србије
др Александар Јевтић

Dear urban planners, dear friends and visitors of the urban planners Exhibition

For the twenty-sixth time we are gathering in early November, this year in Nis, where the Exhibition started his life, with the desire to continue it in the years to come. It is unusual for introductory speech to begin with a fear of the future, but each one of us, according to his life attitude and experience, looks at a half filled glass in a different way. What is certainly not optimistic is the fact that since the last Exhibition to date, several important institutions that have developed Plans for decades have ceased to exist. The stern view of the Lawyer, not wanting to recognize the public interest defenders in state-owned urban enterprises, is beginning to be increasingly reflected in their declining numbers. On the other hand, private institutions do not develop at the same pace as state-run gas. Looking at this, the perspective is gloomy. But the number of received works, the desire to show yearly production and, above all, the need to meet with colleagues, to exchange thoughts as the essence of the way of urban understanding and creation, the stubborn indication of the desire for survival suggests that there is hope. Between the investor and the state, the Planning Commission and the Administration, public and personal interest, the presented plans expect our reaction, criticism, praise, confirmation of the meaning of existence. For urban planners, it can be seen today, at the opening of the Exhibition.

On behalf of the Serbian town planners association, I would like to thank all the participants of the Exhibition, sponsors, donors and above all those which work is in front of us today.

The President of
Serbian town planners Association
Dr Aleksandar Jevtic



Поштовани пријатељи урбанизма и урбаниста,

Још увек смо ту. Још увек... Знамо да је "Hannibal ante portas". "Ханибал је пред вратима". Стара латинска пословица са значењем "прети нам највећа опасност" најбоље описује стање у којем са налази наша струка и наше институције.

Зар је истина да не требамо никоме, да не знамо, да не умемо?

Гледајте!

Испред замагљене будућности стоје докази нашег постојања. Наше колеге чувају историју, поправљају стварност, визуелно дочаравају снове о лепшој будућности. Знамо шта можемо, знамо да умемо боље.

Победили смо дочекавши нови Салон.

Још увек,
добродшли!

Славица Ференц
Председник Савета салона УУС

Dear friends of urban planning and planners,

We are still here. Still... We know that for us it is "Hannibal ante portas". "Hannibal is at the gates". An old Latin proverb which warns that "we are facing the greatest of dangers" is the best description of the current state of both our professions and our institutions.

Is it really true that no one needs us, that we neither know nor can?

And look!

The proofs of our existence stand in front of the shadowy future. Our colleagues guard the history, reimagine reality, and visualize dreams of a brighter future. We know that we can, and we know that we can do it better.

We have won by meeting yet another Exhibition.

Once again and still,
welcome!

Chairperson
of the Urban Planning Exhibition Council
Slavica Ferenc



**ИСТРАЖИВАЊА И СТУДИЈЕ ИЗ ОБЛАСТИ
ПРОСТОРНОГ И УРБАНИСТИЧКОГ ПЛАНИРАЊА**

**URBAN AND SPATIAL PLANNING
STUDIES AND RESEARCHES**

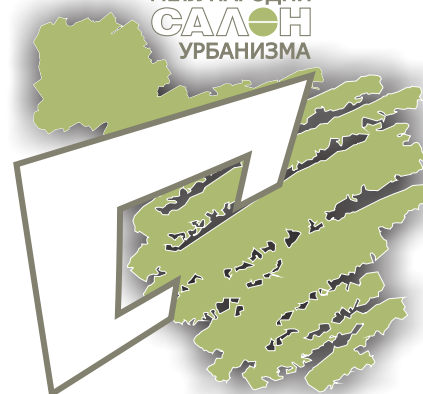
08

КАТЕГОРИЈА

26

**INTERNATIONAL
URBAN PLANNING
EXHIBITION**

**МЕЂУНАРОДНИ
САЛОН
УРБАНИЗМА**



CATEGORY 08

URBAN AND SPATIAL PLANNING - RESEARCHES AND STUDIES

8.01

ANALYSIS OF PUBLIC GARAGES

8.02

MUNICIPALITY OF BAČKA PALANKA - STUDY OF POTENTIALS FOR INCORPORATION INTO „DANUBE CULTURAL PROMENADE“

8.03

STUDY OF THE CAPACITY AND BUILDING TYPOLOGY ON THE LEFT BANK OF THE SAVA RIVER

8.04

DANuRB - DANube Urban Brand – THE DETERMINATION OF THE “DANUBE” CULTURAL IDENTITY AND SOLIDARITY

8.05

TOURIST VALORISATION OF MEDIEVAL FORTRESSES ALONG THE DANUBE RIVER

8.06

PARTICIPATORY PROCESS IN REDESIGN OF THE NEIGHBOURHOOD CENTER “BENSKA BARA – COMMON VISION”

8.07

STUDY OF HOUSING FOR THE GENERAL URBAN PLAN "Kragujevac 2025"

8.08

TOURISM ZONES AND LOCATIONS PLAN FOR THE CITY OF BELGRADE

8.09

THE INSTITUTIONAL PARTNERSHIP OF IAUS AND CODEV EPFL IN THE SCIENTIFIC PROJECT SPUDS -
SUPPORT TO PROCESS OF URBAN DEVELOPMENT IN SERBIA



КАТЕГОРИЈА 08

ИСТРАЖИВАЊА И СТУДИЈЕ ИЗ ОБЛАСТИ ПРОСТОРНОГ И УРБАНИСТИЧКОГ ПЛАНИРАЊА

8.01

АНАЛИЗА ЈАВНИХ ГАРАЖА

8.02

ОПШТИНА БАЧКА ПАЛАНКА - СТУДИЈА ПОТЕНЦИЈАЛА ЗА УКЉУЧИВАЊЕ У "ДУНАВСКУ КУЛТУРНУ ПРОМЕНАДУ"

8.03

СТУДИЈА КАПАЦИТЕТА И ТИПОЛОГИЈЕ ИЗГРАДЊЕ НА ПРОСТОРУ ЛЕВЕ ОБАЛЕ САВЕ

8.04

DANuRB - DANube Urban Brand – УТВРЂИВАЊЕ „ДУНАВСКОГ“ КУЛТУРНОГ ИДЕНТИТЕТА И СОЛИДАРНОСТИ

8.05

ТУРИСТИЧКА ВАЛОРИЗАЦИЈА СРЕДЊОВЕКОВНИХ ТВРЂАВА НА ДУНАВУ

8.06

ПРОЦЕС ПАРТИЦИПАЦИЈЕ У УРЕЂЕЊУ ДЕЛА НАСЕЉА "БЕНСКА БАРА – ЗАЈЕДНИЧКА ВИЗИЈА"

8.07

СТУДИЈА СТАНОВАЊА ЗА ПОТРЕБЕ ИЗРАДЕ ГУП "КРАГУЈЕВАЦ 2025"

8.08

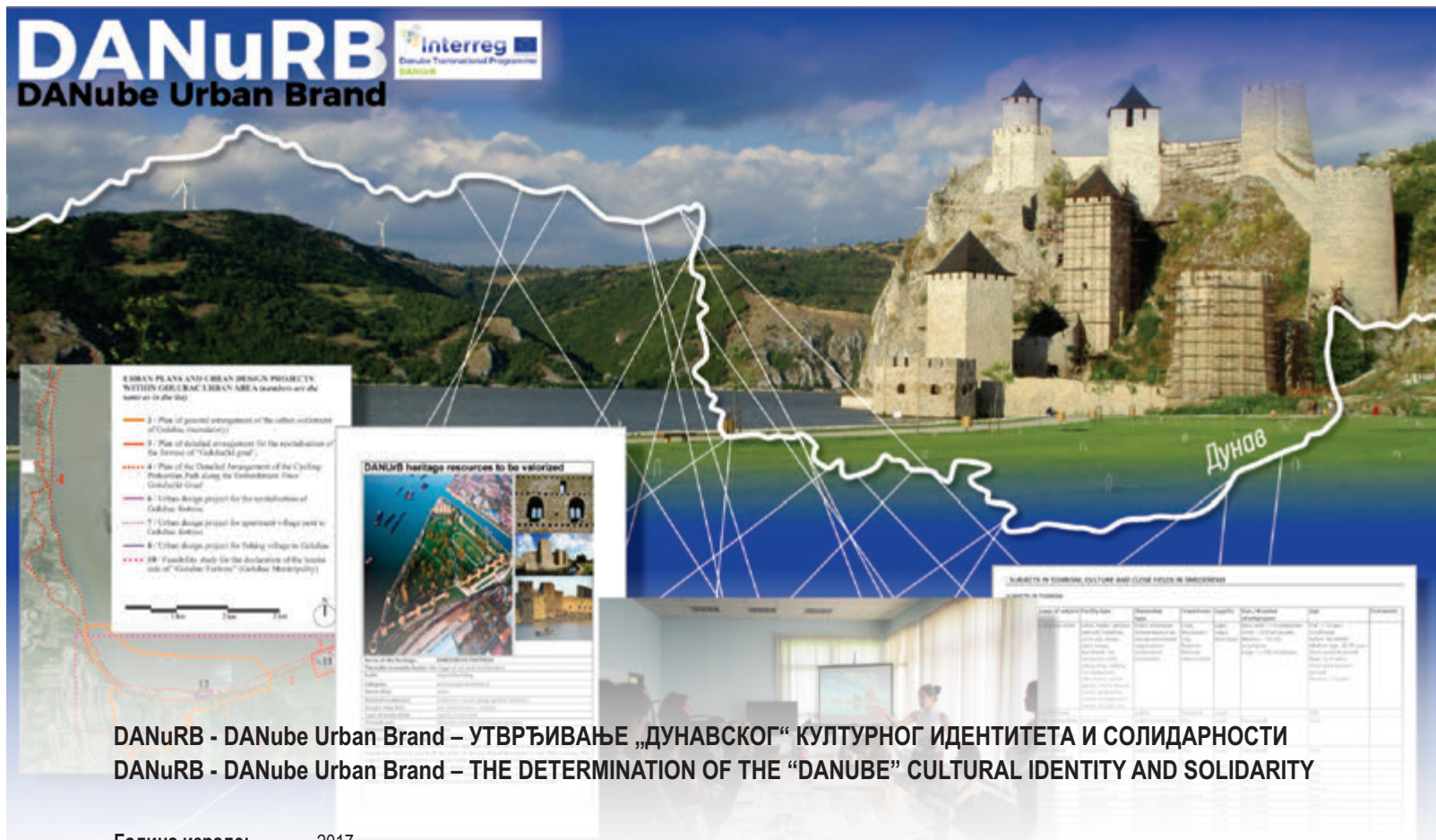
ПЛАН ТУРИСТИЧКИХ ЗОНА И ЛОКАЦИЈА ГРАДА БЕОГРАДА

8.09

ИНСТИТУЦИОНАЛНО ПАРТНЕРСТВО ИАУС И CODEV EPFL У НАУЧНОМ ПРОЈЕКТУ SPUDS - ПОДРШКА ПРОЦЕСУ УРБАНОГ РАЗВОЈА У СРБИЈИ







DANuRB - DANube Urban Brand – УТВРЂИВАЊЕ „ДУНАВСКОГ“ КУЛТУРНОГ ИДЕНТИТЕТА И СОЛИДАРНОСТИ DANuRB - DANube Urban Brand – THE DETERMINATION OF THE “DANUBE” CULTURAL IDENTITY AND SOLIDARITY

Година израде:

2017-

Аутори:

Руководилац пројекта испред Архитектонског факултета у Београду: Проф. др Александра Ђукић; Чланови истраживачког тима: Проф. др Ева Ваништа Лазаревић, Др Милена Вукмировић (виши истраживачи), Бранислав Антонић, Тамара Радић (млади истраживачи); Члан управног одбора: Проф. др Александра Ступар; Руководилац целог пројекта: Балинт Кадар (Balint Kadar), Универзитет за технологије и економију - ВМЕ, Будимпешта, Мађарска
Универзитет у Београду – Архитектонски факултет

Институција:



DANuRB – DANube Urban Brand / Дунавски урбани бренд – је пројекат у оквиру INTERREG програма за Подунавље. Он представља изградњу регионалне мреже кроз туризам и образовање ради јачања „дунавског“ културног идентитета и солидарности. Главни циљ пројекта је стварање свеобухватне просторно-културне мреже, „Дунавске културне променаде“, која би повезала све заједнице дуж реке, уједињујући их у једну туристичку дестинацију као бренд, nudeћи тематске туристичке путеве и развијајући могућности које могу повећати број посетилаца и продужити њихов боравак у овом подручју. Архитектонски факултет Универзитета у Београду је један од 38 партнера на пројекту, са придруженим партнерима у туристичким организацијама Голупца и Смедерева. Ови градови са веома познатим и величанственим тврђавама су такође полигон, где су истраживачки тим и студенти са Архитектонског факултета у Београду започели истраживање неискоришћених и скривених извора културног и друштвеног капитала, кључног за боље економске, друштвене и културне изгледе у будућности. Ово истраживање је донело и прве резултате, у облику скупа важних података који повезују простор, културу, наслеђе и туризам.

DANuRB – DANube Urban Brand – is a project within INTERREG Danube programme. It is a regional network building through tourism and education to strengthen the “Danube” cultural identity and solidarity. The main goal of the project is to create a comprehensive spatio-cultural network, a “Danube Cultural Promenade”, connecting all communities along the river, unifying these into one tourism destination brand, offering thematic routes and developing possibilities that can increase the number of visitors and can prolong their stay in the region. The Faculty of Architecture of the University of Belgrade is one of 38 project partners, with associate partners of the tourist organisations of Golubac and Smederevo. These towns with well-known and magnificent fortresses are also research polygons, where the research team and students from the Faculty of Architecture have started to explore the unused or hidden cultural and social capital resources, crucial for better economic, social, and cultural prospects in the future. This first research has brought the initial results, in the form of collection of relevant information regarding the links between space, culture, heritage and tourism.

**26th INTERNATIONAL URBAN PLANNERS' EXIBITION
NIŠ, 8 - 15 NOVEMBER 2017**

PUBLISHER:

SERBIAN TOWN PLANNERS' ASSOCIATION

FOR PUBLISHER:

Dr ALEKSANDAR JEVTIĆ

CATALOGUE EDITOR:

JASNA MARIĆEVIĆ

CATALOGUE DESIGN:

NIKOLA ĆIRIĆ
BRANIMIR ĆIRIĆ

PRINT:

PERGAMENT PRINT doo, Niš

NUMBER OF COPIES:

400

Niš, November, 2017.

**26. МЕЂУНАРОДНИ САЛОН УРБАНИЗМА
НИШ, 8 - 15. НОВЕМБАР 2017.**

ИЗДАВАЧ:

УДРУЖЕЊЕ УРБАНИСТА СРБИЈЕ

ЗА ИЗДАВАЧА:

Др АЛЕКСАНДАР ЈЕВТИЋ

УРЕДНИК КАТАЛОГА:

ЈАСНА МАРИЋЕВИЋ

ДИЗАЈН КАТАЛОГА:

НИКОЛА ЋИРИЋ
БРАНИМИР ЋИРИЋ

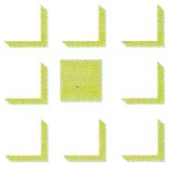
ШТАМПА:

PERGAMENT PRINT doo, Ниш

ТИРАЖ:

400

НИШ, новембар, 2017.



ЖИРИ И САВЕТ
26. САЛОНА УРБАНИЗМА
ДОДЕЉУЈУ
ПРВУ НАГРАДУ

ИСТРАЖИВАЊА И СТУДИЈЕ ИЗ ОБЛАСТИ
ПРОСТОРНОГ И УРБАНИСТИЧКОГ ПЛАНИРАЊА

ЗА РАД

DANuRB - DANube Urban Brand – Утврђивање „дунавског“
културног идентитета и солидарности

Универзитет за технологије и економију - ВМЕ,
Будимпешта, Мађарска, Универзитет у Београду –

Проф. др Александра Ђукић; Проф. др Ева Ваништа
Лазаревић, др Милена Вукмировић, Бранислав
Антонић, Тамара Радић; Проф. др Александра
Ступар; Руководилац целог пројекта: Балнт Кадар

INTERNATIONAL
URBAN PLANNING
EXHIBITION

МЕЂУНАРОДНИ
САЛОН
УРБАНИЗМА

Председник
ЖИРИЈА 20. САЛОНА УРБАНИЗМА

Председник
САВЕТА САЛОНА УРБАНИЗМА

Председник
УДРУЖЕЊА УРБАНИСТА СРБИЈЕ

НИШ, 08.11.2017.

